

Г. Свиридов



*Петербургский
альбом*

Издательство
“СОЮЗ ХУДОЖНИКОВ”
Санкт-Петербург
1999

Г. Свиридов

*Петербургский
альбом*

*Издательство
“СОЮЗ ХУДОЖНИКОВ”
Санкт-Петербург
1999*

С самых первых шагов в волшебном мире музыки, когда мальчик осваивал инструмент и пробовал фантазировать на нем и до последних дней жизни Георгий Васильевич Свиридов (1915—1998) не расставался с роялем, доверяя ему свои самые сокровенные, самые ценные для композитора — музыкальные — мысли, запечатленные в звуках переживания, чувства, наблюдения над жизнью, людьми, природой.

Как Мусоргский и Стравинский, Свиридов сочинял за роялем и сам долгое время исполнял на нем в концертах свою и чужую музыку. Свиридов превосходно играл на рояле, хотя и не был виртуозом.

Между процессом сочинения музыки и владением фортепиано, техникой игры на инструменте у Свиридова наблюдается очень органичная, еще нераскрытая связь. История свиридовского сочинительства в известной мере отражает в себе историю свиридовского пианизма.

Предлагаемый вниманию начинающих пианистов, учащихся музыкальных школ и училищ, широкому кругу любителей, владеющих фортепиано, сборник вобрал в себя сочинения разных лет.

Открывает альбом фрагменты из безымянного сочинения, хранящегося в библиотеке Петербургской консерватории под названием Шесть пьес для фортепиано. Они были сочинены осенью 1936 г.

Шесть пьес для фортепиано — образец раннего свиридовского стиля. В них отразились увлечения и опыт освоения фортепианной литературы XIX—XX вв., от шумановских миниатюр и рагманиновских прелюдий до Бергамасской сюиты Клода Дебюсси, сюиты «Из старых времен» Сирила Скотта и опытов раннего Ивана Дзержинского, чью фортепианную сюиту «На Днепре» и другие сочинения начала 1930-х ценил молодой Свиридов.

Шесть пьес — музыка юношеской меланхолии, внутренней, эмоциональной жизни. С технической стороны главное в ней — поиск ладовой «свежести» (излюбленное свиридовское слово), а не новизны гармонии. Фактура здесь скромная, без «воздуха», краски, преобладает плотное аккордовое изложение и излюбленная Свиридовым октавная техника. Пьесы публикуются впервые по оригиналу — автографу Свиридова.

Совсем иной мир открывается в пьесах из Альбома для детей. Он сочинен в 1948 г. по случаю рождения сына Георгия и посвящен ему. Впервые в музыке Свиридова возникает мир детства, характеры детей, детские игры, фантазии, сказочные персонажи. Богатство и разноликость образов сочетается с индивидуализированной техникой, множеством приемов игры, особенностей фактуры.

Пьесы из Альбома для детей публикуются в исполнительской редакции К. Титаренко.

Завершают альбом фортепианные переложения фрагментов из Музыкальных иллюстраций к повести А.С. Пушкина «Метель» (переложение К. Титаренко). Сочинение с таким названием возникло в 1974 г. из написанной ранее музыки к одноименному кинофильму, поставленному режиссером В. Басовым в 1964 г. на Мосфильме.

Музыка к «Метели» — образец поздней, зрелой свиридовской безыскусной простоты, вдохновленной классическим пушкинским словом. Это — «собранье пестрых глав» в музыке — коротких, жанровых пьес, с очень яркими, запоминающимися темами. Они покоряют искренностью, бесхитростным выражением наивных, простодушных чувств, что давно уже забыто в европейском искусстве и что так востребовано самой широкой, массовой аудиторией слушателей. Рожденная бытовой интонацией, опоэтизированной и одухотворенной свиридовским гением, музыка к «Метели» очаровала весь мир, ее популярность не знает границ.

© Издательство «Союз художников», 1999

© Г. Свиридов, 1999

© А. Белоненко, составление, 1999

© А. Веселов, Ю. Дрюков, оформление, 1999

© К. Титаренко, переложение, 1999

I

Юрий СВИРИДОВ (XII.1936)

Медленно

I

Юрий СВИРИДОВ (XII.1936)

Медленно

Порывисто

rit.

4

v v v v v

cresc.

v v v v v

rit.

ff ff ff ff ff

v v v v v

cresc. ff ff ff ff ff

v v v v v

v v v v v

v v v v v

Очень сильно

Musical score page 1. Treble and bass staves. Key signature: 3 sharps. Time signature: 3/4, 4/4, 8/8. Dynamics: fff, m.s. Measure 1: Treble staff has eighth-note chords; bass staff has eighth-note chords. Measure 2: Treble staff has sixteenth-note chords; bass staff has eighth-note chords. Measure 3: Treble staff has eighth-note chords; bass staff has eighth-note chords.

Musical score page 2. Treble and bass staves. Key signature: 3 sharps. Time signature: 3/4, 8/8. Dynamics: f. Measure 1: Treble staff rests; bass staff eighth-note chords. Measure 2: Treble staff eighth-note chords; bass staff eighth-note chords. Measure 3: Treble staff eighth-note chords; bass staff eighth-note chords.

Tempo I

Musical score page 3. Treble and bass staves. Key signature: 3 sharps. Time signature: 3/4, 4/4, 3/4. Dynamics: dim., p, p. Measure 1: Treble staff eighth-note chords; bass staff eighth-note chords. Measure 2: Treble staff eighth-note chords; bass staff eighth-note chords. Measure 3: Treble staff eighth-note chords; bass staff eighth-note chords.

Musical score page 4. Treble and bass staves. Key signature: 3 sharps. Time signature: 3/4, 4/4, 3/4, 3/4. Dynamics: dim., pp. Measure 1: Treble staff eighth-note chords; bass staff eighth-note chords. Measure 2: Treble staff eighth-note chords; bass staff eighth-note chords. Measure 3: Treble staff eighth-note chords; bass staff eighth-note chords.

II

Musical score for piano, page 6, section II. The score consists of five systems of music, each with two staves (treble and bass). The key signature is A major (two sharps), and the time signature is common time (indicated by '4'). The dynamics and performance instructions include:

- System 1:** Dynamics *f* and *m.d.* (mezzo-dolcissimo).
- System 2:** Dynamics *sf* (sforzando) and *p* (pianissimo).
- System 3:** No explicit dynamic or instruction.
- System 4:** Dynamics *mf* (mezzo-forte).
- System 5:** Dynamics *ff* (fortissimo).

The score features various musical elements such as eighth-note chords, sixteenth-note patterns, grace notes, and slurs. The bass staff in System 5 contains rests and quarter notes. The page number '8' is located at the bottom right of the final system.

dim. e rit.

rit.

Медленно, лирично

rit.

a tempo

8 Внезапно быстро, игриво

8 -

mf

pp

mp

pp

cresc. e rit.

Tempoначала

ff

sforzando

8

f

ff

sf

dim. e rit. molto

Очень медленно

9

III

Порывисто и неровно

6

Piano sheet music page 10, measures 9-12. The music is in common time, key signature of one sharp. The first measure shows eighth-note patterns in the treble and bass staves. The second measure features sixteenth-note chords in the bass. The third measure includes dynamic markings: *f*, *ff*, *p*, and *f*. The fourth measure shows eighth-note patterns with dynamic markings: *f*, *p*, *pp*, and *p*. The fifth measure continues with eighth-note patterns. The sixth measure concludes with a dynamic marking of *cresc.*

С горечью

f

rit. *> > > >*

dim.

f

dim. *rit.* *pp* *ffff* *ff*

АЛЬБОМ ПЬЕС ДЛЯ ДЕТЕЙ (1948 г.)

Колыбельная песенка

Andante semplice $\text{♪} = 96 - 100$

p dolce

p

mp

mp espr.

sub. p

pp

Ред * Ред * Ред *

Andantino ♩ = 116
8

8

ppp

Ped una corda

8

8

Ped

8

8

loco

8-

*Ped

*Ped

8 -

poco cresc.

* Ped

p

* Ped * Ped * Ped

b>

p

pp

rit.

Andante $\text{d} = 100$

ppp

mp poco espr.

pp

* Ped * Ped * Ped * Ped *

Старинный танец

15

Tempo di Minuetto $\text{d} = 56$

mp *con grazia*

Ped. * *Ped.* * *Ped.*

mp

**Ped.* * *Ped. simile*

cantabile

Ped. * *Ped.* *1.* *2.* *portamente*

f risoluto

senza Ped.

poco marc.

(p.)

cantabile

Ped. * *Ped.* * *Ped.* * *p*

A musical score page containing five systems of music for two staves (treble and bass). The top system begins with a dynamic marking of *pp*, followed by *mp*, *con grazia*, and *cresc.*. Pedal points are indicated by asterisks (*) under the bass staff. The second system consists of sustained chords. The third system features eighth-note patterns with a dynamic marking of *mf cantabile* and *sub. pp*. Pedal points are marked with asterisks (*). The fourth system includes a dynamic marking of *p*. The fifth system concludes with a dynamic marking of *rit.* (при повторении), followed by *rit.* The score then branches into two endings: ending 1. and ending 2., both marked with *pp* dynamics.

Парень с гармошкой

17

Allegro $\text{♩} = 138$

**)*

ff *simile*

*non legato
con Ped.*

ten. *ten.* *ten.* *ten.*

f

ten.

simile

* Обе руки играют с одинаковой силой.

The musical score consists of five systems of piano music, each with two staves. The top system starts with a dynamic of *ten.* and includes a pedaling instruction. The second system features a dynamic of *ten. sim.* and a pedaling instruction. The third system contains a dynamic of *ff sempre* and a pedaling instruction. The fourth system includes a dynamic of *accel.* The fifth system concludes with a tempo of *Più moderato* and a tempo marking of $\text{♩} = 104$. Articulation marks like \geq and \leq are placed above the notes throughout the score.

System 1: *ten.* * *ten.* * *ten.* * *ten.* *

System 2: *ten. sim.* * *ten.* * *ten.* * *ten.* *

System 3: *ff sempre* *con Ped.* *simile*

System 4: *accel.*

System 5: *Più moderato* $\text{♩} = 104$
fff tenuto
marcatissimo *Ped.* * *Ped.* * *Ped.* *

Allegro non troppo $\text{♩} = 84$

pp > *pp*

senza Ped.

f sub.

pp *molto sf*

pp *molto sf* *sf* *cresc.* *molto sff*

poco più animato

marcato

A musical score page featuring six staves of bassoon music. The music is in common time and consists of measures 20 through 25. The key signature changes between F# major (three sharps) and E major (one sharp). The score includes dynamic markings such as *cresc.*, *ff*, *poco rit.*, *a tempo*, *mf*, *ppp*, *p*, *pp*, *#*, *p*, *pp*, *poco espr.*, *mf*, *ppp*, and *Ped.* Pedal instructions like "Ped." with asterisks and dots are placed under specific notes. The bassoon parts are supported by a cello and double bass basso continuo line at the bottom of each staff.

«МЕТЕЛЬ. МУЗЫКАЛЬНЫЕ ИЛЛЮСТРАЦИИ
К ПОВЕСТИ А.С. ПУШКИНА»

21

Романс

Intrada
Molto adagio $\text{♩} = 40$



Romanza
Adagio $\text{♩} = 42-44$



con Ped.



mf



Adagio, ma non troppo $\text{♩} = 44-46$



Piano sheet music showing five staves of music. The music consists of two systems. The first system starts at measure 22 and ends at measure 38. The second system begins at measure 39 and ends at measure 48. Measure 22 starts with a forte dynamic. Measures 23-26 show a rhythmic pattern with eighth and sixteenth notes, followed by a dynamic change to *cresc.* Measures 27-30 continue the pattern with dynamic changes to *mf* and *mf espr.* Measures 31-34 show a continuation of the pattern with dynamic changes to *mf* and *mf espr.*. Measures 35-38 show a continuation of the pattern with dynamic changes to *mf* and *mf espr.*. The second system begins at measure 39 with a dynamic of *dim.* Measures 40-43 show a continuation of the pattern with dynamic changes to *mp* and *mp espr.*. Measures 44-47 show a continuation of the pattern with dynamic changes to *poco cresc.* Measure 48 concludes with a dynamic of *Pochissimo più animato* and a tempo marking of $\text{♩} = 48$.

Con passione

ff sub.

marcato

Musical score page 24, featuring four systems of music for two staves (treble and bass). The key signature is A major (three sharps). The time signature varies between common time and 6/8.

System 1: Treble staff has eighth-note patterns with grace notes and slurs. Bass staff has sustained notes and sixteenth-note patterns.

System 2: Treble staff has eighth-note patterns with grace notes and slurs. Bass staff has sustained notes and sixteenth-note patterns.

System 3: Treble staff starts with a sixteenth-note pattern. Bass staff has sustained notes and sixteenth-note patterns. Dynamic: *f espr.*

System 4: Treble staff has sustained notes and sixteenth-note patterns. Bass staff has sustained notes and sixteenth-note patterns. Dynamics: *dim.*, *rit.*, *mf*, *pp*.

Adagio, ma non troppo $\text{♩} = 44-46$

Musical score for piano, four staves, in G major (two sharps) and common time. The score consists of four systems of music.

System 1: The first system starts with a treble clef, two sharps, and a bass clef. The music features eighth-note patterns with grace notes and sustained notes. Measure 1 ends with a half note. Measures 2-3 end with half notes. Measure 4 ends with a half note.

System 2: The second system continues with a treble clef, two sharps, and a bass clef. It shows eighth-note patterns with grace notes and sustained notes. Measure 1 ends with a half note. Measures 2-3 end with half notes. Measure 4 ends with a half note.

System 3: The third system starts with a treble clef, two sharps, and a bass clef. It features eighth-note patterns with grace notes and sustained notes. Measure 1 ends with a half note. Measures 2-3 end with half notes. Measure 4 ends with a half note.

System 4: The fourth system starts with a treble clef, two sharps, and a bass clef. It shows eighth-note patterns with grace notes and sustained notes. Measure 1 ends with a half note. Measures 2-3 end with half notes. Measure 4 ends with a half note.

Pedal Points: Pedal points are indicated by vertical dots below the bass staff in measures 1, 2, 3, and 4 of each system.

Dynamic Instructions:

- poco rit.** (poco rit.) appears above the fourth system.
- dim.** (diminuendo) appears in the middle of the fourth system.
- pp** (pianissimo) appears twice in the fourth system: once in measure 1 and once in measure 4.
- p.** (piano) appears in measure 4 of the fourth system.

Венчание

Molto adagio $\text{♪} = 66-69$

Musical score for 'Wedding' (Венчание) in Molto adagio tempo. The score consists of four systems of music for two staves (treble and bass). The key signature is A major (three sharps). The tempo is indicated as $\text{♪} = 66-69$. The score includes dynamic markings such as *pp*, *espr.*, *ritard.*, *a tempo*, *p*, and *dim.*

The score is divided into four systems by brace lines. Each system contains two staves: treble (top) and bass (bottom). The music features various rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests. Measure 1 starts with a treble clef, a key signature of three sharps, and a common time signature. Measures 2-3 show a transition to a 5/4 time signature. Measures 4-5 return to a common time signature. Measures 6-7 show another transition to a 5/4 time signature. Measures 8-9 return to a common time signature. Measures 10-11 show a transition to a 5/4 time signature. Measures 12-13 return to a common time signature. Measures 14-15 show a transition to a 5/4 time signature. Measures 16-17 return to a common time signature. Measures 18-19 show a transition to a 5/4 time signature. Measures 20-21 return to a common time signature. Measures 22-23 show a transition to a 5/4 time signature. Measures 24-25 return to a common time signature. Measures 26-27 show a transition to a 5/4 time signature. Measures 28-29 return to a common time signature. Measures 30-31 show a transition to a 5/4 time signature. Measures 32-33 return to a common time signature. Measures 34-35 show a transition to a 5/4 time signature. Measures 36-37 return to a common time signature. Measures 38-39 show a transition to a 5/4 time signature. Measures 40-41 return to a common time signature. Measures 42-43 show a transition to a 5/4 time signature. Measures 44-45 return to a common time signature. Measures 46-47 show a transition to a 5/4 time signature. Measures 48-49 return to a common time signature. Measures 50-51 show a transition to a 5/4 time signature. Measures 52-53 return to a common time signature. Measures 54-55 show a transition to a 5/4 time signature. Measures 56-57 return to a common time signature. Measures 58-59 show a transition to a 5/4 time signature. Measures 60-61 return to a common time signature. Measures 62-63 show a transition to a 5/4 time signature. Measures 64-65 return to a common time signature. Measures 66-67 show a transition to a 5/4 time signature. Measures 68-69 return to a common time signature.

poco a poco rit.

*Largo con passione
molto tenuto*

poco rit.

Pochissimo più mosso, ma tenuto $\text{♩} = 40$

ff

f espr.

s

sf

sff

СОДЕРЖАНИЕ

I. Три части из цикла	
Шесть пьес для фортепиано (1936 г.)	
1. Медленно	3
2. Задорно	6
3. Порывисто и неровно.....	9
II. Пять пьес из цикла	
Альбом для детей (1948 г.)	
1. Колыбельная песенка	12
2. Музыкальный ящик	13
3. Старинный танец	15
4. Парень с гармошкой	17
5. Колдун	19
III. Два фрагмента из сочинения	
«Метель. Музыкальные иллюстрации к повести А.С. Пушкина»	
<i>Переложение для фортепиано в две руки К. А. Титаренко</i>	
1. Романс	21
2. Венчание	26

Настоящим альбомом наилучшее свою деятельность Национальный Свиридовский фонд. Часть тиражса, переданного Петербургским издательством «Союз художников» учредителем фонда, будет распространена в школах, носящих имя великого русского композитора.

Учрежденный семьей Белоненко-Свиридовых, право наследниками Г.В. Свиридова, Фонд ставит перед собой главное назначение, издание, повсеместное распространение и популяризацию свиридовских сочинений, публикацию архивных материалов, литературных трудов: эпистолярного наследия композитора, мемуаров современников, близко знавших его, официальную концертов, фестивалей свиридовской музыки, научных исследований, создание научной биографии. Для реализации этих целей при Фонде создается Свиридовский институт.

Учредители обращаются с просьбой ко всем любителям музыки Свиридова, ко всем, кто в своей жизни общался сам или знал людей, встретившихся с композитором, присыпать любые материалы, относящиеся к его жизни и творчеству, рукописи (копии и подлинники), редкие пеятные издания его произведений, письма, документы, воспоминания, свидетельства очевидцев, аудио- и видеозаписи, фотографии, любые другие письменные или материальные источники.

В своем специальном блоге на сайте Национальный Свиридовский фонд будет публиковать имена дарителей, всех, кто оказал содействие или помощь, вести хронику деятельности Фонда, публиковать статьи, воспоминания и другие материалы.

Учредители будут признательны любой помощи, которую могут полностью оказать все, для кого это имя автора музыкальных произведений к повести А.С. Пушкина «Метель» и Пoэмы памяти Сергея Есенина.

*Проректор по научной работе Санкт-Петербургской
государственной консерватории,
Президент Национального Свиридовского фонда,
лауреат премии мэра Санкт-Петербурга
Александр Белоненко*

Наш адрес: 123056, Москва, Большая Грузинская ул., д. 36, кв. 62.

Наши контактные телефоны/факсы:

- в Москве (095) 254-46-19;*
- в Санкт-Петербурге (812) 312-87-46.*

ЛР № 065683 от 19.02.98 г.

Сдано в набор 21.05.99. Подписано к печати 12.08.99.

Формат 60x90 1/8. Тираж 400 экз.